

Pioneer Dj

Introduzione a rekordbox



Informazioni sul manuale

Leggere il presente manuale prima dell'utilizzo. Il manuale contiene importanti informazioni, che devono essere comprese prima di utilizzare rekordbox.

- All'interno del manuale i nomi dei pulsanti e dei menu mostrati sul rekordbox sono indicati tra parentesi. (ad esempio finestra [BPM], [Collezione])
- Si noti che in base alla versione del sistema operativo, alle impostazioni del browser web, ecc., il funzionamento potrebbe essere diverso dalle procedure descritte in questo manuale.
- Si noti che la lingua nella schermata di rekordbox usata in questo manuale potrebbe essere diversa da quella visualizzata nelle schermate.
- Questo manuale descrive le funzioni e le operazioni di rekordbox ver. 6.0 o successive. Se si usa una versione di rekordbox precedente alla ver. 6.0, occorre scaricare il manuale appropriato dalle FAQ disponibili sul sito Web di rekordbox.
- Si noti che le specifiche, il design, ecc. di rekordbox possono essere modificati senza preavviso e potranno essere diversi dalle descrizioni contenute in questo manuale.

Indice

Informazioni sul manuale	2
Introduzione	4
Informazioni sul piano di abbonamento	4
Allestimento di rekordbox	6
Installazione di rekordbox	6
Avvio di rekordbox.....	7
Configurazione di rekordbox	12
Informazioni su [MY PAGE]	16
Modalità EXPORT e modalità PERFORMANCE	18
Informazioni sulla modalità EXPORT	18
Informazioni sulla modalità PERFORMANCE.....	19
Altre informazioni	20
Requisiti di sistema	20
Ambiente di comunicazione sul computer.....	22
Formati di file che possono essere caricati e riprodotti.....	23
Supporti compatibili (file system)	25
Sito di supporto online.....	26
Dichiarazione di non responsabilità	27
Nota sul copyright	28
Contratto di licenza del Programma.....	29
Marchi di fabbrica e licenze.....	35

Introduzione

rekordbox è un software composito che gestisce i file musicali e le prestazioni del DJ.

Questo software di gestione della musica consente di gestire i file musicali su computer e dispositivi mobili (compresa l'analisi, la modifica delle impostazioni, la creazione di file e il salvataggio della cronologia di riproduzione). Consente di realizzare grandi prestazioni da DJ, combinando i file musicali gestiti da rekordbox e le apparecchiature DJ prodotte da Pioneer DJ.

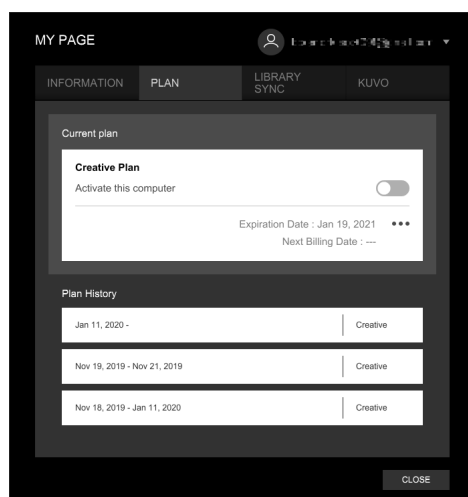
Informazioni sul piano di abbonamento

Sottoscrivendo il piano di abbonamento, si potranno utilizzare le prestazioni del DJ con ancora più funzioni.

Per le funzioni disponibili in ciascun piano di abbonamento, fare riferimento al sito Web di rekordbox.

rekordbox.com/it/plan/

Per visualizzare la finestra [MY PAGE], cliccare [MY PAGE] in alto a destra nella schermata e poi cliccare la scheda [PLAN] per controllare o per modificare il proprio piano di abbonamento attuale. Per i dettagli, vedere “Attivazione del computer con il proprio piano di abbonamento” (pagina 13).



Suggerimento

- Con un solo account Pioneer DJ si possono attivare più computer e dispositivi mobili. Per informazioni sul numero di computer e dispositivi mobili che si possono attivare per ogni piano di abbonamento, fare riferimento al sito Web di rekordbox.

- Anche se non si sottoscrive il piano di abbonamento, collegando le apparecchiature DJ supportate si può utilizzare un maggior numero di funzioni. Per i dettagli, vedere “Informazioni sull'autenticazione con l'apparecchiatura DJ (Hardware Unlock)” (pagina 12).

Allestimento di rekordbox

Prima di usare rekordbox, si dovrà installarlo ed eseguire le impostazioni.

Nota

- Per rekordbox vers. 6.0 o successive non è possibile usare la “Scheda licenza di rekordbox dj” fornita con l'apparecchiatura Pioneer DJ.
(Si può usare per attivare rekordbox dj (modalità PERFORMANCE) su rekordbox vers. 5 o precedenti.)
In base all'apparecchiatura DJ che si collega al computer, si possono utilizzare funzioni limitate della modalità PERFORMANCE. Per maggiori dettagli, vedere pagina 12.

Installazione di rekordbox

Prima di installare rekordbox, leggere il “Contratto di licenza del Programma” (pagina 29).

Per installare rekordbox usare le seguenti procedure.

Per installare o disinstallare rekordbox, eseguire l'accesso come amministratore del proprio computer. Preparare il nome e la password di amministratore prima di iniziare.

- 1 Avviare il browser Web sul computer, accedere al sito Web di rekordbox (rekordbox.com) e poi aprire la pagina del download di rekordbox.
Compaiono le informazioni su come installare rekordbox e come utilizzare le funzioni di rekordbox.
- 2 Cliccare il pulsante per scaricare.
- 3 Leggere attentamente i termini del contratto di licenza software, poi cliccare la casella di controllo [Accetta] per continuare.
- 4 Fare clic su [Scarica].
Il download di rekordbox inizia.
- 5 Fare doppio clic sul file scaricato per decomprimerlo.
- 6 Fare doppio clic sul file aperto per lanciare il programma di installazione.
- 7 Seguire le istruzioni sullo schermo per installare rekordbox.

Avvio di rekordbox

Prima di avviare rekordbox, accedere come amministratore del computer.

Per il primo utilizzo di rekordbox, o se non c'è già un account Pioneer DJ configurato per un'altra versione di rekordbox, compaiono le finestre per la configurazione dell'account Pioneer DJ. Con il computer connesso a Internet, lanciare rekordbox e seguire le istruzioni sullo schermo per eseguire quanto segue.

Se è stata installata una versione di rekordbox precedente alla ver. 6.0, è necessario convertire la libreria usata precedentemente per poterla utilizzare. Per i dettagli, vedere "Conversione della libreria di una versione di rekordbox precedente alla ver. 6.0" (pagina 10).

Suggerimento

- Con il computer collegato a internet, si può accedere al manuale online e al sito di supporto dal menu [Aiuto] di rekordbox.

Per computer Mac

Su Finder selezionare [Applicazioni], cliccare la cartella [rekordbox 6*] e poi fare doppio clic su [rekordbox.app].

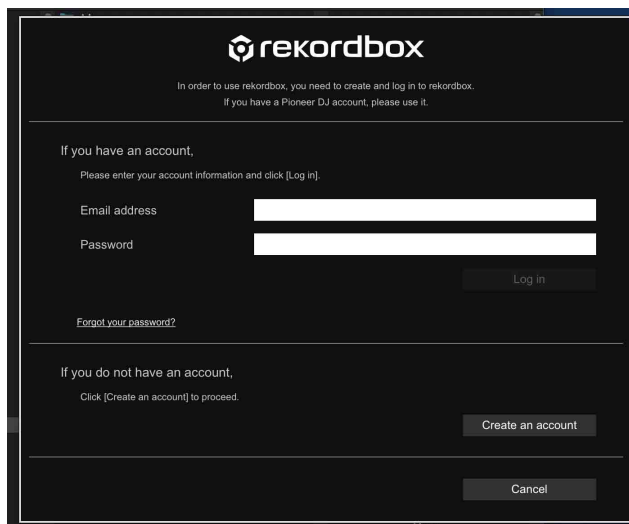
* Questo numero rappresenta il numero della versione.

Per computer Windows

Fare doppio clic sull'icona [rekordbox] (collegamento) sul desktop.

Configurazione dell'account Pioneer DJ

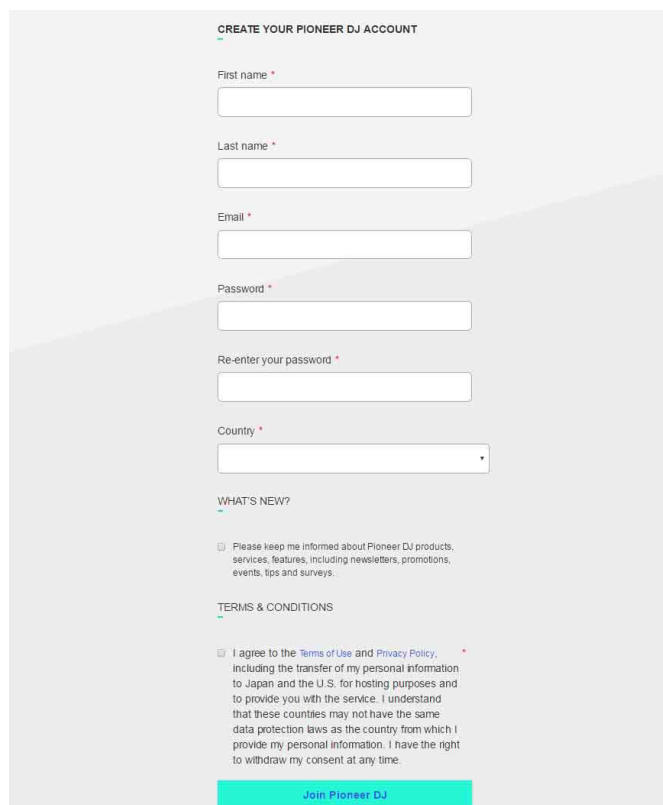
- 1 Lanciare rekordbox.
Compare la finestra di configurazione dell'account Pioneer DJ.



The screenshot shows the rekordbox login and account creation interface. At the top, the rekordbox logo is displayed. Below it, a message states: "In order to use rekordbox, you need to create and log in to rekordbox. If you have a Pioneer DJ account, please use it." The interface is divided into two main sections. The first section, "If you have an account," prompts the user to enter their account information and click [Log in]. It includes input fields for "Email address" and "Password," and a "Log in" button. A link for "Forgot your password?" is also present. The second section, "If you do not have an account," prompts the user to click [Create an account] to proceed. A "Create an account" button is located at the bottom right of this section. A "Cancel" button is located at the bottom center of the window.

Se il proprio account Pioneer DJ era già stato configurato per una versione precedente di rekordbox, questa finestra non si visualizza. In questa sezione si può utilizzare rekordbox senza procedure.

- 2 Cliccare [Creazione account].



The screenshot shows the "CREATE YOUR PIONEER DJ ACCOUNT" form. The form is titled "CREATE YOUR PIONEER DJ ACCOUNT" and includes the following fields: "First name *", "Last name *", "Email *", "Password *", "Re-enter your password *", and "Country *". Below these fields, there is a section titled "WHAT'S NEW?" with a checkbox labeled "Please keep me informed about Pioneer DJ products, services, features, including newsletters, promotions, events, tips and surveys." Below this, there is a section titled "TERMS & CONDITIONS" with a checkbox labeled "I agree to the Terms of Use and Privacy Policy, including the transfer of my personal information to Japan and the U.S. for hosting purposes and to provide you with the service. I understand that these countries may not have the same data protection laws as the country from which I provide my personal information. I have the right to withdraw my consent at any time." At the bottom of the form, there is a "Join Pioneer DJ" button.

Allestimento di rekordbox

- 3 Inserire nome, indirizzo e-mail, password e paese di residenza.
Per ricevere e-mail contenenti notizie su Pioneer DJ, cliccare la casella di controllo.
- 4 Leggere i termini di servizio e l'informativa sulla privacy, poi cliccare la casella di controllo per accettare i termini.
Se non si accettano i termini non si può utilizzare rekordbox.
- 5 Cliccare [Unisciti a Pioneer DJ].
All'indirizzo e-mail inserito viene inviata la e-mail con ulteriori informazioni sulla configurazione dell'account.
Se non si riceve la e-mail, controllare la cartella della posta indesiderata del proprio software di posta elettronica.
- 6 Completare la configurazione seguendo le informazioni contenute nella e-mail.
- 7 Tornare a rekordbox, inserire il nome e la password dell'account e poi cliccare [Configura].
Cliccando [OK] il rekordbox è pronto all'uso.

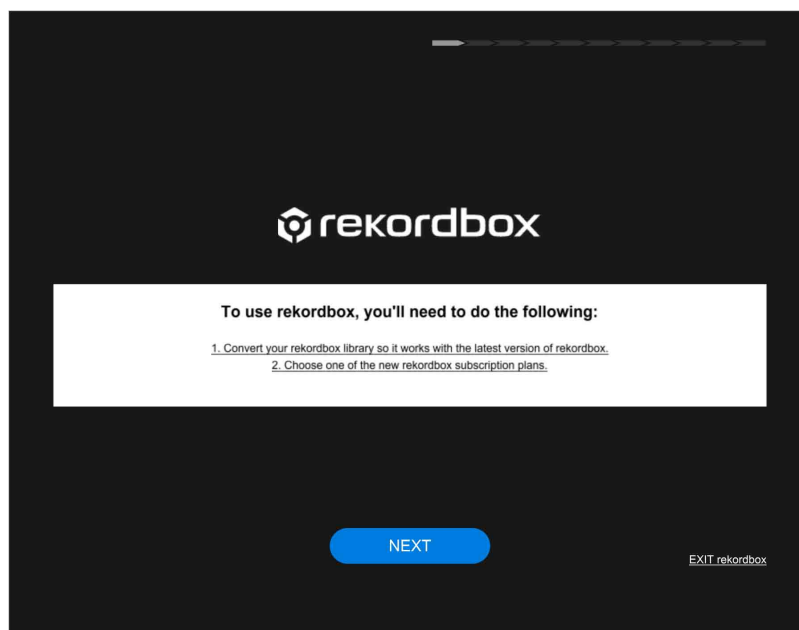
Inserimento della password dell'amministratore (Mac) / Autorizzazione al controllo dell'account utente (Windows)

Se si utilizza un computer Mac, viene richiesto di inserire la password. Inserire la password dell'amministratore del Mac. Se si utilizza un computer Windows, viene richiesto se consentire a "rbinit.exe" di apportare modifiche al computer. confermare l'attendibilità dell'autore e poi cliccare [Sì].

Conversione della libreria di una versione di rekordbox precedente alla ver. 6.0

Se si usa la libreria di una versione di rekordbox precedente alla vers. 6.0, la si deve convertire. Si può creare una libreria vuota, senza utilizzare la libreria della versione precedente di rekordbox.

Quando si avvia rekordbox e si risponde alle domande mostrate sullo schermo, compare la seguente schermata.



1 Cliccare [SEGUITO].

2 Cliccare [INIZIO].

Viene avviata la conversione della libreria.

Cliccare [SEGUITO] se non si utilizza la libreria di una versione di rekordbox precedente alla ver. 6.0.

Suggerimento

- Per annullare la conversione della libreria, cliccare [ANNULLA]. È necessario convertire di nuovo la libreria.
- Anche se si annulla la conversione della libreria o non si converte la libreria, lo si potrà sempre fare successivamente. Selezionare [Importa la libreria dalla vers. 5 (o precedenti)] da [Libreria] nel menu [File] nella parte superiore dello schermo.

Nota

- Se sul disco del computer non c'è spazio libero sufficiente, compare una schermata di errore. Controllare lo spazio libero sul proprio computer, poi cliccare [Riprova] per avviare di nuovo la conversione della libreria.

Allestimento di rekordbox

- La conversione della libreria potrebbe richiedere tempo e fino al suo completamento non si potrà utilizzare rekordbox.

Quando compare la finestra [Scegli il tuo piano]

Choose your plan

		Free	30 Day Free Trial	30 Day Free Trial	NEW
		\$0/month	Core	Creative	Professional
		Free of charge	\$9.99/month \$99/year	\$14.99/month \$149/year	\$29.99/month \$299/year
*1 Only when a Hardware Unlock device is connected *2 Some models are not supported					
Number of active devices		-	2	4	8
Export mode		✓	✓	✓	✓
Performance mode	Control with a computer	✓	✓	✓	✓
	Control with DJ equipment		✓ *1	✓	✓
	Recording / Sharing mix		✓ *1	✓	✓
	MERGE FX		✓ *1	✓	✓
	BEAT FX (PING PONG / HELIX)		✓ *2	✓	✓
	DVS		✓ *2	✓	✓
	Video (full function)			✓	✓
Lyric (full function) / RMX EFFECTS				✓	✓
Edit mode				✓	✓
Save edited tracks				✓	✓
common to all modes				✓	✓
Vocal Position Detection				✓	✓
Cloud Library Sync				✓	✓
Dropbox support				✓	✓
rekordbox Cloud Unlimited				✓	✓
Collection Auto Upload				✓	✓
Device library backup				✓	✓

New subscription plans for rekordbox ver. 6

Choose your plan

Click to proceed

Cliccare [Scegli il tuo piano] per aprire il sito Web di rekordbox (rekordbox.com) e sottoscrivere il piano di abbonamento. Per i dettagli sui piani di abbonamento, fare riferimento a “Confronta i piani” sul sito Web di rekordbox.

rekordbox.com/it/plan/

Cliccare [Fai clic per proseguire] se si è già sottoscritto il piano di abbonamento o se non si vuole fare.

Nota

- Le informazioni nella finestra precedente vengono fornite solo a titolo esemplificativo. Per i prezzi effettivi e i servizi applicabili, fare riferimento al sito Web di rekordbox.

Configurazione di rekordbox

- “Informazioni sull'autenticazione con l'apparecchiatura DJ (Hardware Unlock)” (pagina 12)
- “Attivazione del computer con il proprio piano di abbonamento” (pagina 13)
- “Configurazione di KUVVO” (pagina 14)
- “Installazione del driver audio” (pagina 15)
- “Configurazione dell'uscita audio” (pagina 15)

Informazioni sull'autenticazione con l'apparecchiatura DJ (Hardware Unlock)

In base all'apparecchiatura Pioneer DJ, quando si collega l'apparecchiatura DJ al computer su cui è stato installato rekordbox si possono utilizzare funzioni limitate, come la registrazione in modalità PERFORMANCE e la funzione DVS, senza sottoscrivere il piano di abbonamento. Per i dettagli sulle apparecchiature DJ supportate, fare riferimento al sito Web di rekordbox.

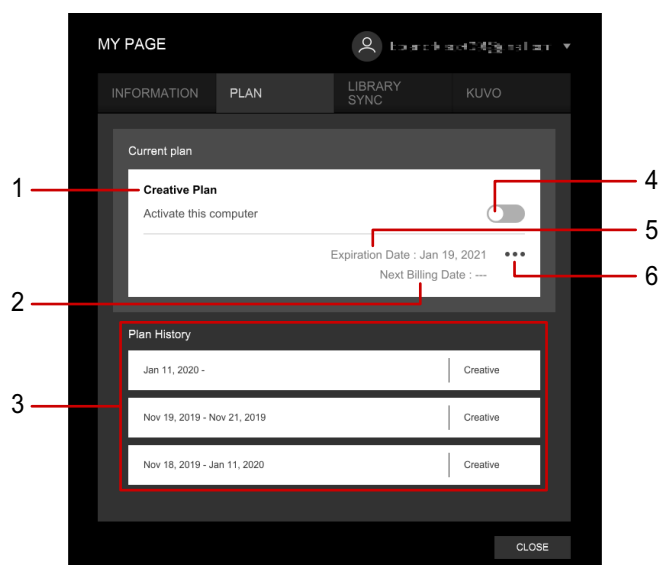
rekordbox.com/it/support/faq/v6/#faq-q1525

Fare riferimento al Manuale di istruzioni dell'apparecchiatura DJ collegata.

Attivazione del computer con il proprio piano di abbonamento

Sottoscrivendo il piano di abbonamento si potrà utilizzare rekordbox su più computer, accedendo con lo stesso account Pioneer DJ e utilizzando funzioni limitate.

Per vedere la finestra [MY PAGE], cliccare [MY PAGE] in alto a destra nella schermata, cliccare la scheda [PLAN] e poi attivare il computer.



1. Piano di abbonamento attuale
2. Data successiva di fatturazione del proprio piano di abbonamento attuale
3. Cronologia del proprio piano di abbonamento
4. Eseguire/annullare.
5. Data di scadenza del proprio piano di abbonamento attuale
6. Cliccare qui e selezionare quanto segue.

[Change/cancel your plan]: Modificare o annullare il proprio piano di abbonamento.

[Subscribe to a plan]: Sottoscrivere il piano di abbonamento.

[Check for active devices]: Controllare lo stato di attivazione su altri computer e dispositivi mobili.

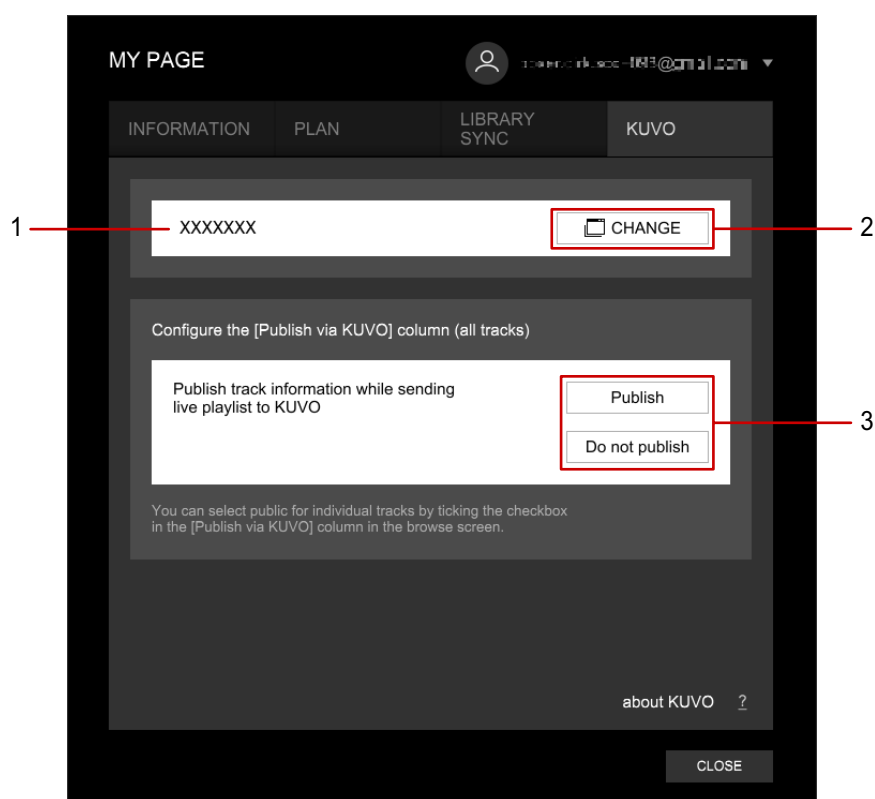
Per dettagli e note sull'aggiornamento del piano di abbonamento, controllare le FAQ disponibili sul sito Web di rekordbox.

Suggerimento

- Se si usa lo stesso account Pioneer DJ, si possono attivare più computer e dispositivi mobili con un unico piano di abbonamento. Il numero di computer e dispositivi mobili che si possono attivare è limitato, in base al proprio piano di abbonamento. Pertanto, quando si acquista un nuovo computer e lo si utilizza con rekordbox, disattivare prima quello precedente.

Configurazione di KUVO

Le informazioni sulle prestazioni di DJ possono essere impostate, in modo da renderle pubbliche o no. Per aprire la finestra [MY PAGE], cliccare [MY PAGE] in alto a destra nella schermata. Cliccare la scheda [KUVO] per configurare KUVO. Per i dettagli su come caricare i file su KUVO, fare riferimento al “Manuale di istruzioni di rekordbox” sul sito Web di rekordbox.



1. Nome utente del profilo KUVO (nome DJ durante la pubblicazione di KUVO)
2. Aprire il sito web KUVO e cambiare il proprio nome utente.
3. Impostare le informazioni sulle prestazioni di tutte le tracce su pubblico/privato.

■ Per utilizzare KUVO


Fare riferimento alla guida alla configurazione.

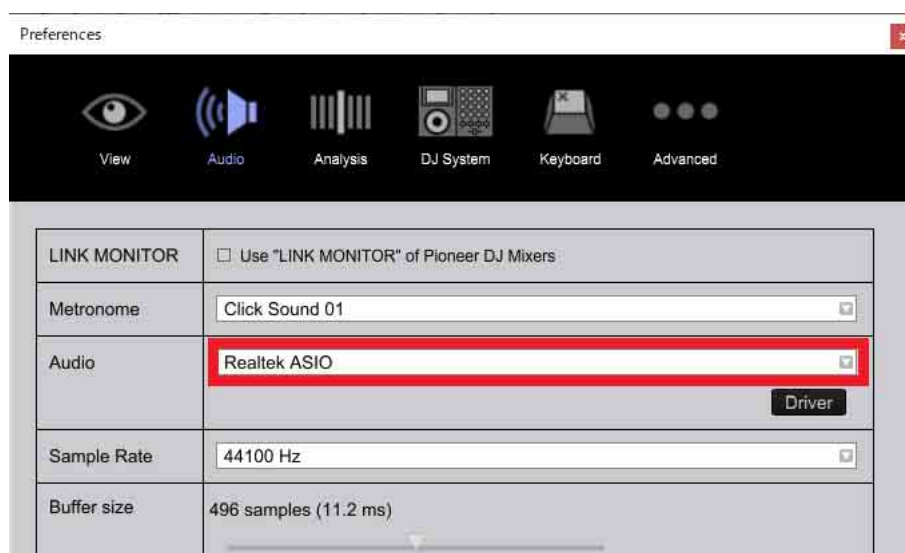
http://kuvo.com/kuvoweb/docs/configuration_guide/ConfigurationGuide.pdf

Installazione del driver audio

Quando si collega l'apparecchiatura Pioneer DJ al computer, compare la schermata di installazione del driver. Per installare il driver seguire le istruzioni sullo schermo. Per i dettagli, fare riferimento al Manuale di istruzioni dell'apparecchiatura Pioneer DJ.

Configurazione dell'uscita audio

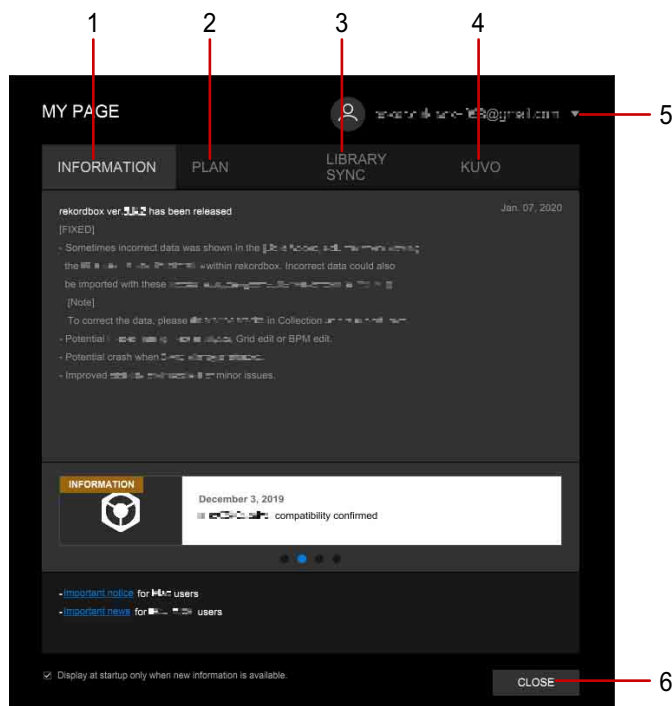
Cliccare  nell'angolo in alto a destra dello schermo per aprire la finestra [Preferenze], quindi selezionare l'altoparlante su [Audio] della scheda [Audio].



Informazioni su [MY PAGE]

Per aprire la finestra [MY PAGE], cliccare [MY PAGE] in alto a destra nella schermata.

L'account Pioneer DJ connesso al momento si visualizza in alto a destra dello schermo. L'account Pioneer DJ si può modificare.



1. Si visualizzano le notifiche provenienti dal sito Web di rekordbox (rekordbox.com).

Quando si clicca la casella di controllo [Visualizzabile all'avvio, solo se sono disponibili nuove informazioni.] nella parte inferiore dello schermo, si possono impostare le notifiche per impedire la loro visualizzazione all'avvio di rekordbox in assenza delle notifiche stesse.

2. Controllare o modificare il proprio piano di abbonamento attuale. (pagina 13)
3. Impostare la funzione Cloud Library Sync.
Per i dettagli, fare riferimento alla "Cloud Library Sync Operation Guide" sul sito Web di rekordbox.
4. Impostare KUVO per renderlo pubblico o no (pagina 14).

5. Comparare l'account Pioneer DJ.

Quando si clicca qui e si seleziona [Cambio account], si può cambiare l'account Pioneer DJ.

Quando si clicca qui e si seleziona [Modifica profilo], si può modificare il profilo del proprio account Pioneer DJ.

6. Chiudere la finestra [MY PAGE].

Modalità EXPORT e modalità PERFORMANCE

rekordbox offre due modalità per la preparazione del DJ set e le prestazioni di DJ. Fare clic su [EXPORT] o [PERFORMANCE] nella parte superiore sinistra dello schermo per modificare la modalità.

Informazioni sulla modalità EXPORT

Se si utilizzano le serie CDJ/XDJ, rekordbox supporta le prestazioni di DJ che usano forme d'onda, cue, loop, beat sync, ecc. analizzando i file musicali prima di iniziare.



Utilizzando PRO DJ LINK si possono ottenere le varie prestazioni del DJ, aggiungendo file musicali che sono memorizzati nel computer e nel dispositivo di memorizzazione USB a [Collezione] di rekordbox e poi gestendoli. PRO DJ LINK possiede due funzioni di esportazione. Utilizzare USB EXPORT per esportare una libreria gestita di file musicali o di playlist sul dispositivo di memorizzazione USB o sulla scheda SD. Il dispositivo di memorizzazione USB o la scheda SD sono inseriti nel riproduttore DJ. Per collegare il computer al lettore DJ, usare LINK EXPORT. Per entrambe le funzioni si possono condividere file musicali, playlist, ecc. con le apparecchiature DJ nella stessa rete. Per i dettagli su PRO DJ LINK, fare riferimento a “Utilizzo con apparecchiatura per DJ (PRO DJ LINK)” del “Manuale di istruzioni di rekordbox” sul sito Web di rekordbox.

* LINK EXPORT è disponibile solo con la modalità EXPORT.

Si può ascoltare il semplice DJ mix con la modalità [2 lettori].

Informazioni sulla modalità PERFORMANCE

Usare la modalità PERFORMANCE per le prestazioni del DJ mix su rekordbox. Si potranno ascoltare le prestazioni del DJ professional con un massimo di 4 deck, 16 campionatori e varie caratteristiche, compresa la funzione effetti.



In base al piano di abbonamento, alcune funzioni potrebbero non essere disponibili. Per i dettagli sui piani di abbonamento, fare riferimento a “Confronta i piani” sul sito Web di rekordbox.

rekordbox.com/it/plan/

Download e installazione del sample pack

Si possono scaricare file audio “sample pack” da utilizzare per il campionatore di rekordbox. Selezionare [Sample Pack] > [Scarica Sample Pack] dal menu [File] nella parte superiore dello schermo. Il download inizia. Al termine del download, selezionare [Importa Sample Pack], poi selezionare il file scaricato. Il file scaricato viene importato in rekordbox. Dopo l'importazione si potranno usare i file audio per il campionatore.

Altre informazioni

Requisiti di sistema

Prima di installare rekordbox, leggere il “Contratto di licenza del Programma” (pagina 29).

■ Sistemi operativi compatibili

Le informazioni più aggiornate (sistemi operativi supportati, ambiente operativo richiesto, ecc.) sono disponibili sul sito Web di rekordbox.

rekordbox.com/it/download/#system

■ Requisiti di sistema (ambiente operativo minimo richiesto)

Prima di installare rekordbox, verificare che il proprio computer soddisfi i seguenti requisiti di sistema. Per i dettagli sulle informazioni più recenti, fare riferimento al sito Web di rekordbox.

- CPU: 2,5 GHz dual-core Intel®processor Core™ i5
- Memoria: 8 GB RAM (o superiore)
- Hard disk/SSD: 2 GB (o superiore) di spazio libero (escluso lo spazio necessario per l'archiviazione dei file musicali)
- Risoluzione del display: 1.280 × 768 (o superiore)
- Audio: Uscita audio per diffusori, cuffie, ecc. (scheda audio interna o esterna)
- Collegamento Internet: per la registrazione dell'account e per le domande, usare un browser web che supporti la codifica SSL a 128 bit (per es. Safari 10 o versioni successive, Internet Explorer® 11 o versioni successive).
- Porta USB: per trasferire file musicali su un dispositivo di memorizzazione USB (memoria flash, disco rigido, ecc.) oppure per collegare il controller DJ, occorre la porta USB.
- Porta LAN: per comunicare con l'apparecchiatura DJ occorre l'adattatore LAN Ethernet (porta RJ45), per trasferire i file musicali sulle serie CDJ/XDJ compatibili PRO DJ LINK e altri. Per i dettagli, fare riferimento al Manuale di istruzioni del prodotto Pioneer DJ.

Nota

- Il funzionamento completo non viene garantito per tutti i computer, anche se l'ambiente operativo è conforme ai requisiti descritti sopra.

- Anche con la capacità di memoria richiesta indicata per il suddetto ambiente operativo, rekordbox potrebbe non fornire funzionalità e prestazioni complete per scarsità di memoria, nei casi descritti di seguito. Adottare le misure necessarie per garantire memoria libera sufficiente. Per ottenere prestazioni stabili, si consiglia di aggiungere altra memoria.
 - Quando sono presenti molti brani gestiti dalla libreria di rekordbox.
 - Quando programmi e servizi residenti in memoria sono in esecuzione.
- In base alle impostazioni di risparmio energetico del computer, potrebbe non essere possibile per il computer ottenere la capacità ottimale di utilizzo della CPU e/o di elaborazione del disco fisso. In particolare con i computer laptop, per garantire le migliori prestazioni quando si utilizza rekordbox si dovrà usare l'alimentazione CA esterna.
- Se usato insieme ad altri programmi installati sul computer, rekordbox potrebbe non funzionare correttamente.

Ambiente di comunicazione sul computer

In base al software di sicurezza del proprio computer e delle impostazioni del sistema operativo, le comunicazioni con apparecchiature DJ o con dispositivi mobili si potrebbero interrompere. In tal caso occorre controllare le impostazioni dei seguenti 7 programmi, per controllare che non siano arrestati. L'estensione dei programmi dipende dal sistemi operativi del computer utilizzato; ad es. l'estensione ".app" si riferisce a Mac ed ".exe" a Windows:

rekordbox
PSvNFSd
PSvLinkSysMgr
edb_streamd
ls-unity-rekordbox-win
rbhttpserver
rbcloudagent.exe

Se la condivisione della connessione internet dei computer è abilitata, si possono verificare problemi nelle comunicazioni con altri computer o con unità DJ collegate alla LAN. Prima di collegare il computer alla LAN, disattivare la condivisione.

- Computer Mac: aprire [Preferenze di Sistema] e deselezionare [Condivisione su Internet] sotto [Condivisione].
- Computer Windows: aprire [Local Area Connection Properties], poi in [Sharing] deselezionare [Allow other network users to connect through this computer's Internet connection] sotto [Internet Connection Sharing].

Le comunicazioni con apparecchiature DJ o con dispositivi mobili potrebbero interrompersi a loro volta se la rete (indirizzo IP, numero di porta, ecc.) viene ristretta da un router o da altro dispositivo di comunicazione.

Per i dettagli sui dispositivi di comunicazione, i software di protezione e le impostazioni del sistema operativo, rivolgersi ai relativi produttori o rappresentanti.

Formati di file che possono essere caricati e riprodotti

I file che possono essere caricati e riprodotti su rekordbox sono elencati di seguito.

- Potrebbe non essere possibile leggere o riprodurre file musicali protetti da copyright.
- Per i file musicali (formati di file) che possono essere caricati e riprodotti su apparecchiature DJ prodotte da Pioneer DJ, fare riferimento al Manuale di istruzioni dell'apparecchiatura per DJ.

File audio

File audio	Formati compatibili	Metodo di codifica	Profondità di bit	Bit rate	Frequenza di campionamento	Estensione del file
MP3	MPEG-1 AUDIO LAYER-3	CBR VBR	16 bit	Da 32 kbps a 320 kbps	32 kHz 44,1 kHz 48 kHz	.mp3
	MPEG-2 AUDIO LAYER-3	CBR VBR	16 bit	Da 16 kbps a 160 kbps	16 kHz 22,05 kHz 24 kHz	.mp3
AAC	MPEG-4 AAC LC	CBR VBR	16 bit	Da 8 kbps a 320 kbps	16 kHz 22,05 kHz 24 kHz 32 kHz 44,1 kHz 48 kHz	.m4a .mp4
WAVE		PCM non compresso	16 bit 24 bit	—	44,1 kHz 48 kHz 88,2 kHz 96 kHz 192 kHz	.wav
AIFF		Non compresso PCM	16 bit 24 bit	—	44,1 kHz 48 kHz 88,2 kHz 96 kHz 192 kHz	.aif .aiff

File audio	Formati compatibili	Metodo di codifica	Profondità di bit	Bit rate	Frequenza di campionamento	Estensione del file
Apple Lossless		PCM compresso	16 bit 24 bit	—	44,1 kHz 48 kHz 88,2 kHz 96 kHz 192 kHz	.m4a
FLAC		PCM compresso	16 bit 24 bit	—	44,1 kHz 48 kHz 88,2 kHz 96 kHz 192 kHz	.flac .fla

■ File video

- Estensione dei file: mpg, mp4, m4v, avi (Windows), qtz (Mac)
- Formato video
 - Codec: h.264, mpeg-4, mpeg-2
 - Risoluzione del display: fino a 1.920 × 1.080
- Formato audio: LPCM (aiff), aac, mp3

■ File immagine

- Estensione dei file: jpeg, png, gif (i file animati gif non sono supportati)

* In base al sistema operativo o all'ambiente operativo del computer, alcuni file potrebbero non essere importati o riprodotti.

Supporti compatibili (file system)

Si noti che rekordbox può scrivere solo su schede di memoria SD e su dispositivi di memorizzazione USB (memorie flash o dischi rigidi) che utilizzano i file system elencati nella tabella seguente.

Supporti utilizzabili	FAT16	FAT32	NTFS	HFS	HFS+
Schede di memoria SD	✓	✓	N/A	N/A	N/A
Dispositivi di memorizzazione USB	✓	✓	N/A	N/A	✓

- Per controllare la compatibilità delle schede di memoria SD e dei dispositivi di memorizzazione USB (memorie flash o dischi fissi) con il proprio apparecchio DJ prodotto da Pioneer DJ, fare riferimento al Manuale di istruzioni dell'apparecchio DJ.
- HFS+ è disponibile per Mac.

Sito di supporto online

Prima di sottoporre richieste sulle procedure di utilizzo di rekordbox o su problemi tecnici, leggere il presente manuale e controllare la sezione FAQ del sito Web di rekordbox.

- AlphaTheta Corporation raccoglie le informazioni personali per i seguenti fini:
 1. Per poter fornire supporto adatto al prodotto acquistato
 2. Per fornire informazioni su prodotti o eventi via e-mail
 3. Per ottenere opinioni tramite sondaggi per progettare nuovi prodotti
 - I dati personali degli utenti vengono tenuti segreti in base ai criteri per la privacy perseguiti dalla nostra azienda.
 - L'informativa sulla privacy di AlphaTheta Corporation è disponibile presso il sito di supporto online di rekordbox.
- Nel porre domande riguardanti rekordbox, specificare sempre il tipo di computer, le caratteristiche tecniche (CPU, memoria installata, altre periferiche collegate, ecc.), il sistema operativo e la versione, oltre a informazioni utili sul problema verificatosi.
 - Per richiedere informazioni sulla configurazione del proprio computer con periferiche di produttori diversi da AlphaTheta Corporatione per ricevere il supporto tecnico corrispondente, contattare il produttore o il rivenditore.
- È previsto il rilascio di aggiornamenti che miglioreranno le funzionalità e le prestazioni di rekordbox. Gli aggiornamenti dei programmi saranno disponibili per il download presso il sito di supporto online di rekordbox. Si consiglia vivamente di controllare gli aggiornamenti e usare sempre l'ultima versione di rekordbox.

Dichiarazione di non responsabilità

Si noti che AlphaTheta Corporation non accetta alcuna responsabilità per la legalità, moralità o affidabilità dell'uso di rekordbox da parte dei clienti. Potrebbero verificarsi problemi nell'uso di rekordbox, dovuti all'ambiente operativo del proprio computer e di rekordbox o dal conflitto con altri software.

Si noti che AlphaTheta Corporation non accetta alcuna responsabilità per la perdita delle proprie informazioni registrate. Si consiglia di eseguire una copia separata delle informazioni salvate e conservarla in un luogo sicuro.

Nota sul copyright

L'uso di rekordbox è soggetto a restrizioni riguardanti la riproduzione e duplicazione di musica protetta dalla duplicazione.

- Il programma potrebbe non funzionare correttamente se nei supporti registrati sono incorporati dati criptati per la protezione dalla duplicazione.
- La riproduzione, l'analisi e altre operazioni potrebbero interrompersi se nel materiale registrato vengono rilevati dati criptati di protezione dalla copia.

I materiali registrati dall'utente sono da intendersi esclusivamente per ascolto personale e non possono essere usati per altri scopi senza autorizzazione del detentore dei diritti d'autore.

- La musica registrata su CD e altri supporti potrebbe essere protetta da leggi sui diritti d'autore di paesi specifici e da altre convenzioni internazionali. L'utente è l'unico responsabile dell'uso che viene fatto delle registrazioni eseguite.
- Nell'utilizzo di brani scaricati da Internet, secondo i termini stabiliti nel contratto, la persona che effettua il download è pienamente responsabile dell'utilizzo secondo i termini stabiliti nel contratto del sito Web da cui è stato effettuato il download.

Contratto di licenza del Programma

Il presente contratto di licenza (di seguito denominato “**Contratto**”), stipulato tra AlphaTheta Corporation (di seguito denominata la “**Società**”) e l’utente che desidera utilizzare il programma delle Società (di seguito denominato l’ “**Utente**”), definisce gli elementi correlati all’uso del programma del dispositivo DJ (di seguito denominato “**Programma**”) e la documentazione a supporto dell’uso del Programma (di seguito denominata “**Documentazione**”).

Si prega di leggere attentamente le seguenti disposizioni prima di installare o utilizzare il Programma. Quando l’Utente inizia ad utilizzare il Programma, tale atto di utilizzo del Programma indica l’accettazione del Contratto da parte dell’Utente. Se l’Utente non accetta il presente Contratto, non installerà e non utilizzerà il Programma.

(Licenza)

In base alle condizioni del presente Contratto, l’Utente può installare e utilizzare il Programma su un personal computer (di seguito denominato “**PC**”) o dispositivo mobile.

Per gli utenti con piano a pagamento, ci sono le seguenti restrizioni sul numero di dispositivi attivabili:

- Core plan: Due (2) dispositivi
- Creative plan: Quattro (4) dispositivi
- Professional plan: Otto (8) dispositivi

(Copyright Programma, ecc.)

La Società o i propri affiliati detengono i diritti d’autore e gli altri diritti di proprietà intellettuale del Programma e la Documentazione. Il Programma e la Documentazione sono protetti dalla Direttiva Copyright e dai trattati internazionali.

(Diritti limitati)

In conformità alle restrizioni del presente Contratto, la Società concede all’Utente una licenza non esclusiva e non trasferibile (che non può essere concessa in sublicenza) per l’uso della Documentazione e per l’uso e la copia del Programma. L’Utente utilizzerà la Documentazione per usare il Programma e farne una copia con funzione di backup (solo al fine di ripristino del Programma).

(Limitazioni)

L'Utente non copierà il Programma o la Documentazione, fatta eccezione nei casi espressamente consentiti nel presente Contratto. Tuttavia, all'Utente non è concesso cedere in sublicenza, in leasing o in prestito il Programma. All'Utente non è concesso utilizzare il Programma per l'addestramento di terze parti o per fini commerciali. All'Utente o a terzi agenti per suo conto non è concesso modificare, decodificare, disassemblare o decompilare il Programma, salvo quanto esplicitamente consentito dalla legge applicabile, né tentare di fare cose del genere.

(Impiego dei Testi)

L'impiego dei Testi si limita al solo utilizzo personale, non commerciale, conformemente ai termini del presente Contratto. L'Utente non può (salvo nei casi autorizzati per uso personale), pubblicare, trasmettere, distribuire, esporre pubblicamente, dare a noleggio o in prestito, modificare, creare opere derivate da essi, vendere o partecipare alla vendita o, ancora, sfruttare in qualsiasi modo, in toto o in parte, direttamente o indirettamente, qualsiasi Testo così fornito. L'Utente accetta il fatto che non è stato concesso alcun cosiddetto diritto di "karaoke" relativamente ai Testi e non rimuoverà, neppure come tentativo, alcuna traccia vocale da una registrazione sonora che possa essere associata a un Testo che è stato fornito. L'Utente accetta di non cedere, trasferire o trasmettere alcun Testo a terze parti. L'Utente accetta di non fare niente, neppure come tentativo, che vanifichi, eluda o aggiri qualsiasi sforzo teso a proteggere i Testi da qualsiasi utilizzo non autorizzato. Salvo autorizzazione specifica data nel presente documento, l'Utente accetta altresì l'applicazione delle restrizioni che precedono al suo utilizzo dei testi.

(rekordbox Cloud Unlimited powered by Dropbox)

1. Prima di iniziare

Per usare rekordbox Cloud Unlimited powered by Dropbox (di seguito denominato "**Cloud Service**"), è necessario che l'Utente crei un'applicazione separatamente attenendosi alla procedura descritta su rekordbox.com/it/cloud-unlimited-setup-guide/.

2. Termini di utilizzo di Dropbox

Per usare il Cloud Service, l'Utente dovrà rispettare i termini e le altre condizioni mostrate su www.dropbox.com/terms.

3. Limitazioni

(1) Cloud Service è un servizio che fornisce all'Utente l'archiviazione Dropbox che la Società è autorizzata ad amministrare. È proibito compiere atti che arrechino disturbo agli altri utenti, come l'occupazione della capienza. È proibito l'uso improprio del Programma o del Cloud Service in modo da

compromettere le prestazioni della rete o causare un uso eccessivo di risorse o costi, compreso il consumo eccessivo di server cloud, tempo di CPU, memoria, spazio su disco e tempo della sessione. In qualità di amministratore, la Società può utilizzare, salvare o accedere ai file dell'Utente per fornire il servizio o esercitare il Contratto e l'Utente concederà alla Società l'autorizzazione per tali atti. La Società ha il diritto di controllare le attività dell'Utente al fine di verificare il rispetto del Contratto, ecc. La Società non si assume alcuna responsabilità per i contenuti pubblicati o condivisi dagli utenti del Cloud Service.

(2) L'obiettivo del Cloud Service è quello di fornire un archivio per i materiali necessari per le attività di DJ dell'Utente. All'Utente non è concesso far utilizzare a terzi il proprio Cloud Service Account (di seguito denominato **"Cloud Service Account"**).

(3) Se si riscontra che l'Utente viola il Contratto (incluso, ma non limitato alla violazione del copyright di terzi), utilizza un Cloud Service Account senza autorizzazione o viola uno dei vari termini di Dropbox, l'utilizzo del Cloud Service può essere declinato, sospeso o terminato.

4. Cessazione del servizio

L'Utente può cessare l'utilizzo del Cloud Service in qualsiasi momento. La Società non si assume alcuna responsabilità per i dati caricati dall'Utente su Dropbox. All'Utente è richiesto di confermare i vari termini di Dropbox su www.dropbox.com/terms e ad adottare le misure necessarie.

5. Altro

(1) Il servizio può essere terminato in qualsiasi momento senza preavviso da parte della Società, anche senza alcuna restrizione dovuto alla risoluzione del contratto della Società con Dropbox.

(2) La fornitura del servizio potrebbe essere sospesa per un motivo del sistema Dropbox.

(3) Il contatto del servizio di supporto per richieste sull'utilizzo del Servizio Cloud è il seguente:

[Contatto] Dropbox Business Customer Support (support@dropbox.com)
www.dropbox.com/support

(Servizi per conto di terzi)

All'Utente è richiesto di capire che i servizi per conto di terzi non sono sotto il controllo della Società. La Società non si assume alcuna responsabilità per l'uso di servizi per conto di terzi.

(Proprietà)

La Società o i propri licenziatari mantengono tutti i diritti brevettuali, di copyright, di marchio, di segreto industriale ed altri diritti relativi alla proprietà intellettuale nel Programma, nella Documentazione e relativi derivati. L'Utente non avrà alcun diritto di proprietà intellettuale su, o inerente, al Programma o alla Documentazione, sia esso esplicito o implicito, oltre al diritto di utilizzare il Programma e la Documentazione in base ai termini previsti dal presente Contratto.

(Divieto di violazione copyright di terzi)

L'Utente dovrà rispettare la legge sul copyright di ogni paese e le disposizioni dei trattati internazionali durante l'utilizzo del Programma. L'Utente utilizzerà esclusivamente i dati musicali ottenuti legalmente durante l'utilizzo del Programma. All'Utente non è concesso compiere qualsiasi atto di elusione della gestione dei diritti digitali (DRM), anche per i dati musicali ottenuti legalmente. L'Utente non utilizzerà il Programma per eseguire copie di dati musicali al di fuori dell'ambito dell'uso privato o trasferire tale copia a terzi. L'Utente non condividerà con terzi i supporti di registrazione e l'archiviazione cloud in cui i suoi dati musicali sono archiviati o li utilizzerà allo scopo di condividerli con terzi. All'Utente non è concesso effettuare alcuna archiviazione su supporti di registrazione e archiviazioni cloud a disposizione di terzi o live streaming.

(Esclusione della garanzia e supporto tecnico)

Il Programma, tutta la Documentazione, ecc. sono forniti "nello stato in cui si trovano". La Società non garantisce all'Utente e a terzi la commerciabilità, l'idoneità per uno scopo particolare, la non violazione di diritti altrui o qualsiasi altra questione dei prodotti di cui sopra, né garantisce di fornire supporto tecnico o simili per questi. Le disposizioni obbligatorie di alcuni paesi o regioni potrebbero non consentire questa esclusione della garanzia. In questo caso, l'esclusione della garanzia non viene applicata. I diritti dell'Utente possono variare a seconda dei paesi o delle regioni.

(Conformità alle leggi e ai regolamenti sul controllo delle esportazioni)

L'Utente non potrà usare né esportare o ri-esportare in alcun modo il Programma salvo nei limiti in cui ciò sia consentito dalle leggi degli Stati Uniti e dalle leggi del paese in cui è stato ottenuto il Programma. L'Utente non potrà esportare o ri-esportare il Programma in nessuna delle seguenti parti:

- (a) Nei paesi soggetti ad embargo da parte degli Stati Uniti
- (b) Verso alcuna delle persone fisiche o giuridiche elencate nelle liste di esclusione del Dipartimento del Tesoro o del Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti

Con l'utilizzo del Programma, l'Utente dichiara e garantisce di non risiedere in uno dei paesi di cui al precedente punto (a) né di essere elencato negli elenchi di cui al punto (b). L'Utente accetta altresì di non utilizzare il Programma per scopi proibiti dalla legge degli Stati Uniti (tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, lo sviluppo, la progettazione e la produzione di armi nucleari, missili, armi chimiche o biologiche).

(Danni e rimedi in caso di violazione)

L'Utente concorda che qualsiasi violazione delle restrizioni specificate nel presente Contratto arrecherebbe alla Società un danno irreparabile per il quale il solo rimborso in denaro risulterebbe inadeguato. Pertanto, fatti salvi eventuali altri diritti e provvedimenti cui la Società potrebbe avere diritto, l'Utente accetta che i soli danni potrebbero non essere un rimedio adeguato per le violazioni del Contratto e la Società domandi qualsivoglia provvedimento ingiuntivo allo scopo e altri rimedi disponibili, per prevenire violazioni effettive o minacciate del Contratto.

(Risoluzione del contratto)

La Società ha la facoltà di risolvere il presente Contratto in qualsiasi momento, qualora l'Utente ne violi una delle clausole. Nel caso in cui la Società risolva il presente Contratto, l'Utente dovrà interrompere l'uso del Programma, rimuoverlo permanentemente dal proprio computer o dispositivo mobile su cui è installato e distruggerne tutte le copie e la Documentazione in proprio possesso, dando quindi conferma scritta alla Società di avere provveduto a ciò. Anche dopo la risoluzione del contratto rimarranno effettive, restrizioni, proprietà, limitazione di responsabilità e supporto tecnico, rispetto delle leggi e dei regolamenti sul controllo delle esportazioni, divieto di violazione del diritto d'autore di terzi, danni e rimedi in caso di violazione, risoluzione, limitazione di responsabilità ed effetto delle leggi applicabili. Qualunque attività fraudolenta, abusiva, illegale o che solamente si sospetti tale, può determinare la risoluzione del presente Contratto e può essere riferita alle forze dell'ordine competenti.

(Limite di responsabilità)

In relazione a qualsiasi danno all'Utente derivante dall'uso o dall'impossibilità di utilizzo del Programma e di qualsiasi materiale o servizio (incluso, non limitato a, perdita di profitto, interruzione dell'attività, perdita e danno di informazioni e danni dovuti al risarcimento del danno basato su una violazione del copyright o simili), anche quando la Società (inclusi i propri sussidiari e affiliati, lo stesso vale per quanto segue) viene informata che tale danno può verificarsi, l'importo massimo dei danni che la Società potrebbe subire sarà equivalente al pagamento effettuato dall'Utente per l'acquisto del Programma (o la tariffa annuale pagata dall'Utente per

il servizio in abbonamento che copre la fornitura del Programma se ha ottenuto il Programma in base al servizio in abbonamento). Le disposizioni obbligatorie di alcuni paesi o regioni potrebbero non consentire questo limite di responsabilità. In questo caso, il limite di responsabilità non viene applicato. L'esclusione della garanzia e il limite di responsabilità sono elementi basi degli accordi tra l'Utente e la Società.

(Leggi applicabili)

Il presente Contratto sarà disciplinato ed interpretato in conformità alle leggi in vigore in Giappone. Il presente contratto costituisce l'intero accordo tra l'Utente e la Società per l'uso del Programma e sostituisce tutti gli altri accordi precedenti relativi all'oggetto stesso (indipendentemente dal fatto che sia reso in forma scritta o orale). In caso di controversia relativa al presente Contratto, il tribunale distrettuale di Tokyo sarà il foro competente esclusivo in prima istanza.

Marchi di fabbrica e licenze

- rekordbox™ è un marchio o un marchio registrato di proprietà di AlphaTheta Corporation.
- PRO DJ LINK™ è un marchio o un marchio registrato di proprietà di AlphaTheta Corporation.
- Windows è un marchio registrato di proprietà di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Mac e macOS sono marchi di proprietà di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Intel® è un marchio registrato di proprietà di Intel Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Wi-Fi è un marchio di fabbrica della Wi-Fi Alliance.
- ASIO è un marchio e un software di proprietà di Steinberg Media Technologies GmbH.
- Altri nomi di prodotti, tecnologie e società, ecc. menzionati nel presente documento sono marchi o marchi registrati di proprietà dei loro rispettivi proprietari.

©2021 AlphaTheta Corporation.